



THE BRITISH INTERNATIONAL SCHOOL
SHANGHAI, PUXI
A NORD ANGLIA EDUCATION SCHOOL



SHANGHAI DUTCH SCHOOL

Schoolgids

Schooljaar 2025-2026



Shanghai, 15 augustus 2024

Beste ouders,

Dit is de schoolgids 2025-2026 van Shanghai Dutch School op BISS Puxi. Deze schoolgids is bedoeld om u te informeren over het onderwijs op onze school. De schoolgids geeft aan waar onze school voor staat en wat u van ons mag verwachten. Aan ouders die al leerlingen op onze school hebben, leggen wij verantwoording af over onze manier van werken en de behaalde resultaten.

U vindt in deze schoolgids informatie over wat de kinderen leren op school, de zorg voor de kinderen, wat ouders en de school van elkaar mogen verwachten en de resultaten die onze school bereikt.

De schoolgids bevat daarnaast veel praktische informatie zoals contactgegevens van het bestuur en de leerkrachten, de lestijden en de buitenschoolse activiteiten.

Deze schoolgids is geschreven door de directeur van Shanghai Dutch School en is vastgesteld door het bevoegd gezag van de school. Hij wordt gestuurd naar de onderwijsinspectie en de Stichting Nederlands Onderwijs in het Buitenland (NOB).

Wij hopen dat u onze schoolgids met interesse zult lezen. Heeft u vragen naar aanleiding van deze schoolgids of suggesties voor verbetering, dan horen we dat graag van u.

Namens het bestuur en team van Shanghai Dutch School,

Marloes Manni
Directeur Shanghai Dutch School



THE BRITISH INTERNATIONAL SCHOOL
SHANGHAI, PUXI
A NORD ANGLIA EDUCATION SCHOOL



Naam school:

Shanghai Dutch School

Plaats en land:

Shanghai, China

Soort onderwijs:

Geïntegreerd R1/R2-peuter-, primair en voortgezet onderwijs
Naschools R3-onderwijs

Schooljaar:

2025-2026



INHOUDSOPGAVE

Hoofdstuk 1 De school: wie, wat en waar

- Introductie
- Adresgegevens van de school
- Situering van de school in Shanghai
- Aanvraag informatie
- Bestuur, directie en teamleden

Hoofdstuk 2 Waar de school voor staat

- Inleiding
- Missie
- Visie
- Achtergronden en uitgangspunten
- Aannamebeleid
- Absentiebeleid

Hoofdstuk 3 Onderwijs en organisatie

- Inleiding
- NTC-onderwijs
- Schoolgrootte
- Overzicht onderwijsaanbod
- Relatie met BISS-Puxi
- Overeenkomsten en verschillen met Nederland voor onze R1/R2-leerlingen
- R1- en R2-Kerdoelen
- Organisatie van het onderwijs
- Vakantierooster
- Inhoud van het R1/R2-onderwijs
- Peuteronderwijs – (pre)nursery
- Kleuters - Early Years Foundation Stage
- Groep 3 – klas 1 – Year 2
- Groep 4 t/m 7 – klas 2 t/m 5 – Year 3 t/m 6
- Voortgezet onderwijs – Key Stage 3 , 4 en 5
- R3-programma
- ICT
- Bibliotheek
- Cultuur
- Naschoolse activiteiten
- Individuele leerplannen R1/R2-onderwijs
- Dutch Club



Thuis

Hoofdstuk 4 Volgen van de ontwikkeling van leerlingen

Inleiding

Toetsen en rapportage R1/R2-leerlingen

Examens in het voortgezet onderwijs

IB-examen

Zorg voor leerlingen met specifieke behoeften

Zorgexpertise op BISS en SDS

Zittenblijven of een klas overslaan

Vertrek van een leerling

Hoofdstuk 5 Leerkrachten

Inleiding

De werknemers van SDS

Wijze van vervanging bij afwezigheid

Hoofdstuk 6 Ouders

Inleiding

Wat is ouderbetrokkenheid en ouderparticipatie?

Waarom is ouderbetrokkenheid en ouderparticipatie belangrijk?

Communicatie

Hulpouders

Klachtenregeling

Schoolgeld en schoolverzekering

Hoofdstuk 7 Kwaliteitszorg

Inleiding

Ontwikkelingen in de school

Hoofdstuk 8 Resultaten van het onderwijs

Inleiding

Resultaten IB Dutch First Language 2021

Hoge resultaten

Cijfers over specifieke zorg voor leerlingen

Hoofdstuk 9 Namen en adressen

Intern

Extern



HOOFDSTUK 1: DE SCHOOL: WIE, WAT EN WAAR

INTRODUCTIE

Shanghai Dutch School (SDS) is een school voor Nederlandse Taal en Cultuur (NTC) in Shanghai voor Nederlandstalige kinderen. De school is onderdeel van British International School Shanghai (BISS) in het stadsdeel Puxi en biedt een hoogwaardig Nederlands taalprogramma voor peuters tot en met klas 6 van het voortgezet onderwijs (IB) voor R1- en R2-leerlingen. Daarnaast is er voor R3-leerlingen (leerlingen die meer dan twee jaar afstand hebben tot het gemiddelde niveau) een naschools programma. R3-leerlingen tot en met Year 1 volgen de lessen binnen het lesrooster.

Het Nederlands onderwijs is inbegrepen in het schoolgeld van BISS, er hoeft geen extra schoolgeld betaald te worden aan SDS.

Het programma voor leerlingen op R1- en R2-niveau is volledig geïntegreerd in het lesrooster van de BISS. Onze Nederlandstalige studenten worden **tweetalig** opgeleid tijdens de schooluren van BISS. De kinderen volgen het Britse curriculum in de Engelse taal met daarbij het vak Nederlandse taal en cultuur dat is opgenomen in het dagprogramma van BISS.

Op SDS/BISS hoeven deze leerlingen geen naschoolse Nederlandse lessen te volgen en kunnen ze zonder achterstand in de Nederlandse taal en met een *native* Engels niveau, vloeiend doorstromen naar het onderwijs in hun vaderland of elders in de wereld.

Nieuwe leerlingen worden snel opgenomen in de BISS-gemeenschap omdat ze geholpen worden door Nederlandstalige klasgenoten en door de leerkrachten, niet alleen in de klas maar ook in de kantine, in de pauzes, op het plein en tijdens schoolactiviteiten. Een fijne start als het kind nog onwennig is of niet goed Engels spreekt.

Op de basisschool richt SDS zich op het behalen van de kerndoelen voor Nederlandse taal zoals omschreven door het ministerie van OC&W. Om te bepalen of deze doelen zijn bereikt, worden er jaarlijks toetsen van het leerlingvolgsysteem Diataal afgenomen. Zo kunnen ouders altijd zien hoe het kind scoort ten opzichte van een leeftijdgenoot die in Nederland/ België woont.

Voor studenten in het voortgezet onderwijs wordt door SDS/BISS gestreefd naar het behalen van het IB Dutch A Language & Literature (vwo-diploma). Dit diploma is internationaal erkend. Daarnaast kunnen leerlingen na Year 11 een certificaat behalen



op B2-niveau dat hun educatieve startbewaamheid bewijst en erkend wordt op diverse Nederlandse en Belgische hogescholen en universiteiten.

Basisschoolleerlingen op R3-niveau vanaf Year 2, volgen een naschools taalprogramma dat gevolgd kan worden in het ECA-programma van de BISS. Zij komen twee keer per week een uur samen om de Nederlandse lessen te volgen. Middelbareschoolleerlingen kunnen op afspraak ook naschools onderwijs krijgen. Jongere R3-leerlingen krijgen zoveel mogelijk les binnen hun rooster.

Naast het verzorgen van uitstekend onderwijs, is Shanghai Dutch School een waardevolle en actieve Nederlandse en Vlaamse gemeenschap voor de kinderen, maar zeker ook voor de ouders. Onze familieactiviteiten worden altijd druk bezocht en het zijn goede gelegenheden voor ouders om elkaar te ontmoeten, werk van kinderen te bekijken, klasgenoten van de kinderen te leren kennen en met de leerkrachten te praten.



BRITISCH INTERNATIONAL SCHOOL
Shanghai – Puxi
Shanghai Dutch School

111 Jinguang Lu
Hua Cao Town, Minhang District
Shanghai 201107
Telefoon: +86 21 5226 3211



SITUERING VAN DE SCHOOL IN SHANGHAI

De Huangpu-rivier verdeelt Shanghai in twee gedeelten genaamd Puxi en Pudong. Puxi is het westelijke gedeelte en Pudong het oostelijke gedeelte. BISS Puxi bevindt zich westelijk van de rivier in het district Minhang in de wijk Huacao. BISS Puxi ligt ongeveer 30-40 minuten van het stadscentrum af en 10 minuten van het vliegveld Hongqiao met auto of metro. Voor kinderen is Huacao een ideale woonomgeving. Het is er rustig, overzichtelijk en veilig; het is eenvoudig om met vriendjes van school af te spreken. Voor werkende ouders die veel moeten reizen is dit een ideale locatie, omdat het vliegveld dichtbij ligt.

De meeste families van SDS/BISS wonen in de directe omgeving van de school, de overige gezinnen komen grotendeels uit de wijk Hongqiao, rondom Hongmei Lu en de wijk Qingpu, rondom de Carrefour en Decathlon. Een klein gedeelte van de leerlingen woont in het stadscentrum. BISS heeft een uitgebreid schoolbusnetwerk, ook voor de kinderen die naschoolse activiteiten volgen en is daardoor eenvoudig en veilig te bereiken voor alle leerlingen.

De school ligt centraal in de wijk Huacao dicht bij de populaire internationale compounds Forest Manor, Rancho Santa Fe, Westwood Green, Racquet Club, Risen Villas, Leewah Villas en Stratford. De meeste compounds zijn voorzien van een clubhuis met zwembad, sportschool, tennisbanen, speeltuinen, ATM, een winkeltje en hebben Engelstalige managementservices.

De buurt Huacao is ruim opgezet. Het is een rustige buurt waar kinderen en ouders makkelijk met elkaar kunnen afspreken. Het is er veilig om te wonen, fietsen en wandelen, de huizen zijn zeer ruim en hebben vaak een tuin. De westerse voorzieningen zijn allemaal op loop- of fietsafstand: supermarkten, een winkelcentrum, een Vlaamse huisarts en een Westerse tandarts, tal van restaurantjes, cafés en terrasjes, Starbucks, McDonalds en dvd-shops.

Ondanks het internationale karakter van deze buurt waan je je toch echt in China. Overall zie je de Oosterse cultuur. Er is een oude dorpsplein met een prachtige oude tempel waar traditionele ceremonieën plaatsvinden, een park waar 's avonds gedanst wordt en aan Tai Chi wordt gedaan, er zijn talloze Chinese restaurantjes, winkeltjes en spa's.

Ook vanuit de wijk Hongqiao is de school zeer goed bereikbaar. Hongqiao ligt wat dichterbij het centrum van Shanghai en is daardoor een ideale keuze voor families waarvan de werkende ouder in Pudong of in het stadscentrum werkt. Zowel de stad als de wijk Pudong zijn vanuit Hongqiao in ongeveer 20 minuten te bereiken. De wijk



Hongqiao is van alle gemakken voorzien: er is een zeer ruime keuze van restaurants en cafés, er zijn malls, westerse supermarkten en genoeg vertier voor jong en oud. Bekende compounds in de wijk Hongqiao zijn Le Chateau, Windsor Place, Windsor Park en Green Valley Villas. Dankzij het goede bussysteem van BISS Puxi kunnen ook de kinderen die in Hongqiao wonen volop gebruikmaken van het ruime aanbod aan naschoolse activiteiten, de zogenaamde ECA's. Elke dag is er naast de reguliere schoolbus een extra ECA-bus die de leerlingen naar Hongqiao brengt.





AANVRAAG INFORMATIE

Voor aanvraag van informatie over SDS kunt u contact opnemen met de directeur:
Mevr. Marloes Manni
Mobiël: + 86 18916207912
E-mail: marloes.manni@bisspuxi.com



WeChat:

Neemt u ook eens een kijkje op onze Facebookpagina of LinkedIN:
<https://www.facebook.com/ShanghaiDutchSchool>
<https://www.linkedin.com/company/87170331/admin/feed/posts/>

Voor informatie over BISS kunt u terecht op de website:

<http://www.bisspuxi.com>

Waar u ons ook vindt:





<https://www.nordangliaeducation.com/biss-puxi/parent-essentials/shanghai-dutch-school>

Voor aanvraag van informatie over BISS kunt u contact opnemen met de afdeling
Admissions: Mrs. Dee Dee Zhou
E-mail: bpx.admissions@bisspuxi.com





BESTUUR, DIRECTIE EN TEAMLEDEN

Bestuur:

-  Voorzitter: de heer Andrew Lancaster (Principal BISS, Puxi)
-  Leden van bestuur: de heer Peter Anderton (Head of Primary) en de heer Andrew Joy (Head of Secondary)
-  Penningmeester: de heer Nicolas Labatut (Financial Controller NAE Asia)
-  Secretaris: mevrouw Joyce Wang (PA to Principal)

Directie en team:

-  Marloes Manni:
Directeur en leerkracht basisonderwijs Early Years Foundation Stage, Key Stage 1, Key Stage 2 en R3-programma.
-  Elsbeth Hamstra:
Docent Nederlands Key Stage 3, 4 en 5 en R3-programma.



HOOFDSTUK 2: WAAR DE SCHOOL VOOR STAAT

INLEIDING

In dit hoofdstuk kunt u lezen wat de bestaansgrond is van SDS en wordt kort beschreven waar de school naar streeft. Tevens vindt u informatie over de achtergronden, uitgangspunten en het absentiebeleid.

MISSIE

De primaire functie van SDS is het verzorgen van hoogwaardig Nederlandse taal- en cultuuronderwijs aan Nederlandse/Belgische studenten in de leeftijd van 2 t/m 18 jaar volgens de eisen, doelstellingen en richtlijnen van de Nederlandse overheid voor NTC-scholen.

De school en ouders zorgen dat de leerlingen betrokken zijn bij hun taken, met maximale inzet leren en met veel plezier werken op hun eigen niveau binnen de R1, R2- of R3-richting, waardoor de leeropbrengsten passen bij de capaciteiten van de leerlingen.

VISIE

Een warm welkom

De school wil een veilig en warm pedagogisch klimaat creëren, waarbinnen bestuursleden, leerkrachten, kinderen en ouders zich kunnen uiten, uitgedaagd worden om mee te denken en mee te beslissen zodat alle betrokkenen zich gehoord, gewaardeerd en gerespecteerd voelen.

Een hoog academisch niveau

SDS wil streven naar een maximale leeropbrengst door gebruik te maken van de uitgangspunten, kenmerken en gereedschappen van het Quality First Teaching plan van BISS Puxi/NAE voor onze R1- en R2-leerlingen.

SDS werkt met geschoolde, ervaren leerkrachten die betrokken zijn bij de leerlingen. Als team volgen we de ontwikkelingen van onze leerlingen systematisch. We streven ernaar onze lessen zo betekenisvol en uitdagend mogelijk vorm te geven. Alle



teamleden zijn gemotiveerd om zelf nieuwe kennis te verwerven en te delen met collega's.

Uitdagende ervaringen

SDS wil ervoor zorgen dat de leerlingen hard werken en betrokken zijn bij hun taken, dat ze plezier hebben in leren en vertrouwen hebben in hun eigen kunnen.

SDS wil het aanbod van zowel de Nederlandse taal als de Nederlandse en Vlaamse cultuur richten op het eigen niveau van elk kind en in uitdagende contexten, zowel binnen als buiten de school. Het moet de Nederlandse en Belgische identiteit van onze leerlingen bevestigen, waardoor zij aansluiting houden met hun vaderland.




ACHTERGRONDEN EN UITGANGSPUNTEN

Shanghai Dutch School is opgericht in 2012, omdat er vanuit ouders in Shanghai vraag was naar een geïntegreerde Nederlandse school van hoge kwaliteit op een Britse internationale school. BISS Puxi, een school met een uitstekende reputatie, wilde de Nederlandstalige studenten graag de kans geven om het Nederlands goed te ontwikkelen.

Het blijkt een succesformule: SDS in combinatie met BISS Puxi wordt zeer gewaardeerd door ouders en kinderen. Niet alleen om het uitstekende academische niveau, het uitdagende curriculum, het tweetalige karakter van de opleiding en de moderne faciliteiten van de campus, maar ook om de warme atmosfeer en de betrokkenheid van de leerkrachten bij de ontwikkeling van de kinderen.

De uitgangspunten voor geïntegreerd moedertaalonderwijs in het Britse curriculum, komen voort uit de volgende overtuigingen:

-  Vanuit de kennis van de moedertaal leert het kind een tweede taal. Hoe sterker de basis van de moedertaal, hoe beter een tweede taal zich kan ontwikkelen;
-  Het Britse curriculum sluit goed aan bij het Nederlandse kerndoelen;
-  Het denken gebeurt in eerste instantie vanuit de moedertaal, waardoor complexe problemen bij een goede beheersing van het Nederlands op een hoger niveau kunnen worden opgelost;
-  De moedertaal bestrijkt meer dan alleen de taal, en is ook de verbondenheid met de familie, het vaderland en de eigen culturele identiteit, wat de sleutel is tot het verdere succes van de leerling;
-  Bij terugkeer naar het vaderland kan de leerling moeiteloos instromen in het moedertaalonderwijs.




De combinatie van een groeiend aantal leerlingen met een internationale gezinsachtergrond en/of een langdurige leerervaring binnen internationale scholen leidt tot veranderingen in het taalniveau van onze leerlingen. Deze veranderingen vormden de aanleiding om een non-native programma aan te bieden buiten schooltijd en binnen de reguliere lessen sterk in te zetten op differentiatie.



AANNAMEBELEID

De toelatingseisen

SDS accepteert alle Nederlandstalige leerlingen in het reguliere R1/R2-programma, gedurende elk moment in het schooljaar, die aan de volgende eisen voldoen:

-  De leerling is toegelaten en ingeschreven op BISS Puxi.
-  De leerling heeft (indien van toepassing) een onderwijskundigrapport van de laatst bezochte Nederlandstalige onderwijsinstelling.
-  De leerling past binnen NTC-richting 1 of 2.

NTC-richting 1: Bij deze leerlingen is het Nederlands de dominante taal in de thuissituatie en deze leerlingen hebben hun hele schoolleven Nederlandse taallessen gevolgd. Er is geen tot maximaal 1 jaar achterstand op leeftijdsgenoten uit Nederland/België.

NTC-richting 2: Bij deze leerlingen is over het algemeen een andere taal dan het Nederlands dominant in het dagelijkse leven, deze leerlingen spreken wel regelmatig de Nederlandse taal. De taalachterstand mag maximaal 2 jaar zijn op Nederlandse/Belgische leeftijdsgenoten.

Leerlingen die niet binnen de eisen van het R1- of R2-onderwijs vallen, kunnen zich inschrijven voor het R3-programma, mits zij een Nederlandssprekende ouder thuis hebben die Nederlands met hen zal spreken.

De toelatingsprocedure

Nadat de leerling is ingeschreven op SDS en BISS Puxi volgt (indien mogelijk) een intakegesprek met de directeur van SDS. In dit gesprek wordt het taalniveau van de leerling besproken, het onderwijskundig rapport van de voorgaande school bekeken en de verwachtingen ten aanzien van de leeropbrengst worden bepaald. Tevens worden de ouders geïnformeerd over hun verwachte bijdrage aan het onderwijsleerproces (zie bladzijde 28 onder het kopje 'thuis'). De directeur plaatst de leerling vervolgens op basis van de verkregen informatie in één van de jaargroepen of plaatst de leerling niet, maar verwijst naar het R3-programma.



ABSENTIEBELEID

SDS hanteert het absentiebeleid van BISS, zie BISS *Parent Hand Book*.



HOOFDSTUK 3: ONDERWIJS EN ORGANISATIE

INLEIDING

In dit hoofdstuk kunt u lezen wat NTC-onderwijs is, hoe we ons onderwijs organiseren, welke materialen er gebruikt worden en de gang van zaken betreffende het huiswerk.

NTC ONDERWIJS

De letters NTC staan voor Nederlandse Taal en Cultuur. NTC-onderwijs is bedoeld voor kinderen die in het buitenland internationaal onderwijs volgen en daarnaast ook Nederlandse taal en cultuur willen studeren, zodat achterstand in de moedertaal voorkomen wordt en de instroom in het Nederlandse of Vlaamse onderwijs bij terugkeer wordt vergemakkelijkt. Deze vorm van onderwijs wordt gesubsidieerd door de Nederlandse overheid, mits de school aan de door de inspectie opgestelde eisen voldoet. Scholen krijgen subsidie voor de leerlingen die aan de criteria voldoen.

SCHOOLGROOTTE

De school telt momenteel 21 leerlingen, waarvan 12 in het regulieren R1/R2-programma en 9 in het R3-programma. De leerlingen krijgen les in kleine groepjes of individueel, waardoor er veel persoonlijke aandacht is voor elke leerling en onderwijs op maat mogelijk is.

Voor veel ouders is het een geruststelling dat hun kinderen, ondanks dat ze in het buitenland wonen, een gedegen opleiding in de Nederlandse taal kunnen krijgen op SDS. BISS Puxi is de enige internationale school in Shanghai met veel ervaring in het aanbod van het vak Nederlands op de middelbare school en die ook het examen *IB Dutch A Language and Literature* afneemt. Hierdoor worden de leerlingen niet belemmerd in opleidingskeuze na het voortgezet onderwijs. Na het behalen van het tweetalig IB-diploma zijn studenten zowel in het Nederlands als in het Engels bewezen competent om deel te nemen aan het universitair onderwijs in Nederland, België of elders in de wereld.





OVERZICHT ONDERWIJSAANBOD

(PRE)NURSERY

VOORSCHOOLSE EDUCATIE

2,5 – 4 JAAR

2 KEER PER WEEK 50 MINUTEN LES

EYFS, KEY STAGE 1 & 2

NL: GROEP 1 T/M 7

BE: KLEUTERKLAS 2 EN 3 EN KLAS 1 T/M 5
(4 TOT 11 JAAR)

4-5 KEER PER WEEK 45-55 MINUTEN LES

KEY STAGE 3

NL: GROEP 8 EN VOORTGEZET ONDERWIJS KLAS 1 EN 2

BE: KLAS 6 EN SECUNDAIR ONDERWIJS KLAS 1 EN 2 (11 TOT 14 JAAR)

3 KEER PER WEEK 55 MINUTEN NEDERLANDS

KEY STAGE 4

VOORTGEZET ONDERWIJS VWO KLAS 3
EN 4 (14 TOT 16 JAAR)

ELKE WEEK 3 KEER 55 MINUTEN
EXAMENGERICHT NEDERLANDS
ONDERWIJS

KEY STAGE 5

DIPLOMASTUDIE IB-DUTCH
A FIRST LANGUAGE

LANGUAGE AND LITERATURE HL/SL
VOORTGEZET ONDERWIJS VWO KLAS 5 EN
6 (16 TOT 18 JAAR)

ELKE WEEK 3 UUR EXAMENGERICHT
NEDERLANDS ONDERWIJS



RELATIE MET BISS PUXI

SDS is een afdeling van BISS Puxi. Dit betekent dat BISS Puxi formeel de eindverantwoordelijkheid heeft voor SDS. BISS Puxi en SDS werken zeer nauw samen, niet alleen bestuurlijk en organisatorisch, maar ook inhoudelijk en wat betreft het volgen van de leerlingen. Dit levert vele gemakken voor de ouders en kinderen op.

- ✚ Eén centraal aanmeldingspunt voor beide scholen.
- ✚ Er zijn geen extra kosten voor de Nederlandse lessen.
- ✚ Er is één ouderavond waarop alle betrokken leerkrachten van BISS Puxi en SDS te contacteren zijn.
- ✚ Er is één rapport met daarop de resultaten van BISS en SDS.
- ✚ Er is één vakantierooster.
- ✚ Kinderen worden in zijn totaliteit (zowel in de Engelse als Nederlandse klas) geobserveerd en gevolgd.
- ✚ Alle lessen van het reguliere R1/R2-programma vinden plaats binnen de schooluren en voor alle leerlingen vinden de lessen plaats in lokalen van BISS Puxi.

Ook profiteren de leerkrachten van de samenwerking met BISS Puxi. Zij volgen het professionaliseringsbeleid van BISS Puxi. Driemaal per jaar nemen zij deel aan de trainingen van BISS Puxi, zo kunnen ze zonder extra kosten hun kennis en professionele vaardigheden uitbreiden. Daarnaast volgen ze cursussen en opleidingen via de Nord Anglia University.

Daarnaast mag SDS gebruik maken van de uitgebreide en moderne faciliteiten zoals de theaterzalen, sportzalen, speeltuinen, zwembaden, computerlokalen, vergaderruimten, etcetera.

Het grootste voordeel is dat de kinderen de Nederlandse lessen over het algemeen niet als een belasting ervaren. Ze zien de Nederlandse lokalen als een onderdeel van hun school: een heerlijk herkenbaar, overzichtelijk en klein Nederlands-Vlaams eiland in het drukke Shanghai.





OVEREENKOMSTEN EN VERSCHILLEN MET NEDERLAND VOOR ONZE R1/R2-LEERLINGEN

Studeren in het buitenland is een unieke kans. Het reguliere R1/R2-taalprogramma van SDS/BISS is zo ontworpen dat leerlingen zonder achterstand kunnen instromen in het Nederlandstalige dagonderwijs; een hbo-opleiding volgen of een universitaire studie behoren tot de mogelijkheden, net als de optie om door te stromen naar een internationale school elders in de wereld.

Wanneer het kind in Key Stage 1 de Engelse taal nog niet machtig is richten we ons - naast 2 lessen Nederlands - ook 2 lessen per week op het Engels. Het is voor de leerlingen natuurlijk essentieel om de Engelstalige lessen goed te kunnen volgen en zo sociale contacten te kunnen opbouwen. Gemiddeld duurt deze periode ongeveer 6 maanden. Als het kind zich vertrouwd voelt met de nieuwe taal, verruimt de leerling de twee lessen EAL voor Nederlands. Tijdens deze EAL-periode krijgen de ouders adviezen en materialen mee naar huis om het Nederlands bij te houden zodat eventueel opgelopen achterstand beperkt blijft.

Wij gebruiken in ons onderwijs moderne en erkende methoden, met daarbij de NTC-leerlijnen als leidraad. Zo zorgen we ervoor dat de doorstroom naar een volgende school zonder problemen verloopt.

We organiseren en plannen de lessen op een in Nederland en België gebruikelijke manier, passend binnen de structuren van BISS Puxi. We hanteren het leerlingonderwijsvolgsysteem van Diatoets om de onderwijsopbrengsten te meten en evalueren. Daarnaast doen onze leerlingen de methodegebonden toetsen om hun voortgang goed in de gaten te houden.

Het grootste verschil is de mate van contact met de Nederlandse taal. Een in Nederland of België wonend kind bevindt zich de gehele dag in een omgeving waar Nederlands wordt gesproken, geschreven en gelezen. Op de internationale school zal het Engels de dominante voertaal worden. Hierdoor wordt het kind volledig tweetalig, maar zal de Nederlandse woordenschat zich minder snel uitbreiden dan dat van hun leeftijdsgenoten in het vaderland.



R1/R2-KERNDOELEN

Kerdoelen zijn eindtermen voor het onderwijs in de Nederlandse taal in het basisonderwijs en voortgezet onderwijs. Deze zijn vastgesteld door het ministerie van OC&W. In de kerndoelen wordt, per jaargroep en onderwijsrichting, beschreven wat een leerling minimaal moet kennen en kunnen. De kerndoelen Nederlands zijn te vinden op de website van het ministerie van OC&W:

<http://www.rijksoverheid.nl/themas/onderwijs-en-wetenschap>

ORGANISATIE VAN HET ONDERWIJS

Het onderwijs is georganiseerd volgens het Britse jaarsysteem. De kinderen komen met hun Nederlandse en Belgische leeftijdsgenoten elke dag, volgens het BISS-rooster, naar de Nederlandse les.

Primary

BR	Pre-nursery	Nursery	Reception	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6
NL	Peuters P1	Peuters P2	Groep 1	Groep 2	Groep 3	Groep 4	Groep 5	Groep 6	Groep 7
BE	Peuters P1	Kleuterklas	Kleuterklas	Kleuterklas	Klas 1	Klas 2	Klas 3	Klas 4	Klas 5

Secondary

BR	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10	Year 11	Year 12	Year 13	HBO/University
NL	Groep 8	VO 1	VO 2	VO 3	VO 4	VO 5	VO 6	HBO/University
BE	Klas 6	Klas 1, 1e	Klas 2, 1e	Klas 3, 2e gr.	Klas 4, 2e	Klas 5, 3e	Klas 6, 3e	HBO/University

Binnen deze lessen wordt gedifferentieerd gewerkt. SDS biedt adaptief onderwijs, wat wil zeggen dat kinderen zoveel mogelijk op hun eigen niveau werken. Voor de meeste lessen geldt dat er altijd een klassikaal instructiemoment is met daarbij, indien nodig, een verlengd instructiemoment. Daarnaast is er elke les ruimte voor zelfstandig werken en evaluatie. SDS is van mening dat directe feedback de meeste leeropbrengst geeft, vandaar dat de leerkracht ook tijdens het zelfstandig werken actief bijdraagt aan de taalontwikkeling van de kinderen.



VAKANTIEROOSTER

SDS volgt het vakantierooster van BISS Puxi, zie website www.bisspuxi.com



INHOUD VAN HET R1/R2-ONDERWIJS

Onze school richt zich op de ontwikkeling van de Nederlandse taalvaardigheid en de culturele vorming van de leerlingen. Daarbij komen alle taaldomeinen aan bod. Daartoe bieden we een passend aanbod dat dekkend is voor de kerndoelen en referentieniveaus taal. Wij maken hiervoor gebruik van de NTC-leerlijnen. Ons aanbod is evenwichtig verdeeld over de leerjaren en sluit aan bij de kenmerken van onze leerlingen.

Ons NTC-onderwijs heeft als doelstelling aan te sluiten bij het taalonderwijs in Nederland en België, zodat kinderen bij terugkeer naar Nederland of België zo goed mogelijk instromen in het Nederlandstalig onderwijs. We richten ons op de kerndoelen zoals deze geformuleerd zijn voor de deelvaardigheden van de Nederlandse taal. We onderscheiden lezen, schrijven, spreken en luisteren en taalbeschouwing.

Het onderwijs in de Nederlandse taal is erop gericht dat de leerlingen:

- Vaardigheden ontwikkelen waarmee ze de Nederlandse taal doelmatig kunnen gebruiken in situaties die zich in het dagelijks leven voordoen;
- Kennis en inzicht verwerven omtrent betekenis, gebruik en vorm van de taal;
- Plezier hebben/houden in het gebruiken en beschouwen van de taal.

De lessen zijn over het algemeen programmagericht en leerkrachtgebonden met daarbij ruimte voor de inbreng van kinderen. In de projectweken worden de leerlingen uitgedaagd hun nieuwverworven taalvaardigheden te verwerken in 'totaalopdrachten'. Deze opdrachten dagen de kinderen uit om te praten en schrijven in realistische contexten. Voorbeelden hiervan zijn het ontwerpen van een menukaart, het publiceren van een krantenartikel, het maken van een lied of film, het schrijven van een spannend verhaal, het opstellen van een routebeschrijving om een schat te vinden, enzovoort.



PEUTERONDERWIJS - (PRE)NURSERY – Voorschoolse Educatie

Bij peuters ligt de nadruk op het ontwikkelen en uitbreiden van de woordenschat, mondelinge communicatie en sociale vaardigheden. Kinderen leren op deze leeftijd door te spelen. Het 'spel' staat daarom centraal in deze lessen. Tijdens het spel stimuleert de leerkracht de kinderen hardop te denken, met elkaar te communiceren en samen te werken. Aan de hand van een thema kunnen de kinderen zichzelf en hun wereld verkennen via verhalen, prentenboeken, filmpjes, dansen, knutselen en zingen. Deze thema's uit de methode 'Sil op School' zijn vooraf gekozen met daaraan gekoppeld de doelen per domein (afkomstig uit de NTC-leerlijn). Ook de methode 'Dag Jules' wordt ter aanvulling gebruikt.



KLEUTERS – EARLY YEARS FOUNDATION STAGE – Primair Onderwijs

Bij de kleuters werken we op dezelfde manier als bij onze peuters: het 'spel' staat nog steeds centraal. De methode 'Sil op school' vormt samen met andere materialen de bron voor lesmateriaal en lesideeën. Doordat we de doelen per jaargroep in de jaarplanning hebben opgenomen, is er altijd sprake van overlap, maar ook ruimte voor differentiatie binnen elk thema. We hebben hiervoor gekozen, omdat onze Nursery/Reception groep zowel uit peuters als kleuters kan bestaan.

In groep 2 wordt toegewerkt naar het lees- en spellingprogramma van groep 3. We sluiten aan bij de leesvaardigheid van de leerlingen die ze hebben verworven in de Engelse klassen. Hierdoor kunnen de leerlingen over het algemeen iets eerder dan in Nederland en België schrijven en lezen. Ter ondersteuning van dit proces gaan we aan het eind van groep 2 al beginnen met de startkern van Veilig Leren Lezen (kimversie), waardoor de leerlingen op een zeer gestructureerde manier de letters en klanken aangeleerd krijgen. De nadruk van het alfabetiseringsprogramma ligt op het aanleren van de korte en lange klanken en tweetekenklanken en letters met een afwijkende uitspraak in het Engels.



GROEP 3 – KLAS 1 – YEAR 2

In groep 3 verwachten we veel van de leerlingen op het gebied van spelling en lezen. We sluiten aan bij de verworven kennis uit groep 2 en bij de Engelse taalvaardigheden. Vanuit de methode 'Veilig Leren Lezen' (kimversie) werken we aan de verschillende tussendoelen van taal. Ook aan de hand van een verhaal, boek, gedicht, lied of film leren kinderen nieuwe woorden, mondelinge taalvaardigheden, taalbeschouwing, lezen en schrijven. De nadruk van het alfabetiseringsprogramma ligt (net als in groep 2) op het aanleren van de korte en lange klanken en tweetekensklanken en letters met een afwijkende uitspraak in het Engels.

Voor technisch lezen gebruiken we verder de methode 'Estafette'.



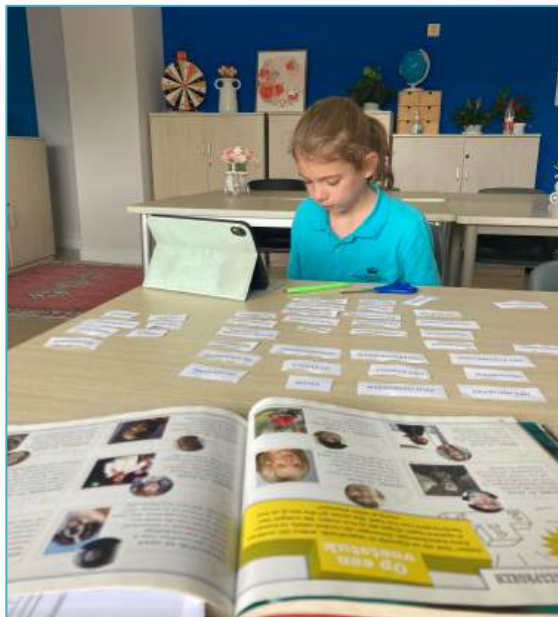


GROEP 4 t/m 8 – KLAS 2 t/m 6 – YEAR 3 t/m 7

Alle taaldomeinen worden methodisch aangeboden. Onze nieuw aangeschafte leesmethode 'Blink lezen' integreert technisch en begrijpend lezen. Er gaat veel aandacht uit naar zelfstandig lezen en ook het huiswerk is daarop gericht. SDS beschikt over een uitgebreide bibliotheek waarin flink is geïnvesteerd. Bij de jaarplanning worden geschikte bronnen gezocht en indien nodig aangeschaft.

Spelling en taal wordt aangeboden met de methode 'Staal'. Leerlingen krijgen zoveel mogelijk les op hun eigen niveau dat wordt vastgesteld met zowel de methodegebonden toetsen als methodeonafhankelijke toetsen van Diataal.

ICT speelt een aanzienlijke rol in het onderwijs in Key Stage 2 (KS2). De leerlingen krijgen in Year 5 (groep 6, klas 4) een iPad en gebruiken die tijdens de projectweken met grote regelmaat voor het doen van onderzoek, het maken van filmpjes en het verwerken van foto's en tekst in diverse apps. Daarnaast speelt het gebruik van ICT een grote rol in de methode van 'Blink lezen'. Voor het herhalen en verdiepen van de lesstof van 'Staal' gebruiken wij ook regelmatig speciale software.





VOORTGEZET ONDERWIJS – KEY STAGE 3, 4 EN 5 – Voortgezet Onderwijs

Klas 1 tot en met 4 (Key Stage 3 en 4)

In de onderbouw van het voortgezet onderwijs wordt toegewerkt naar de kerndoelen van jaar 1, 2 en 3. De leerlingen werken met Nieuw Nederlands waarbij de technische kant van de taallessen vrij strak wordt gevolgd, maar de thematische lessen sterk worden aangepast aan de context van onze leerlingen.

In klas 4 wordt een programma aangeboden ter voorbereiding op het IB Dutch A Language and Literature. Leerlingen maken kennis met literatuur en ze leren literaire begrippen toe te passen. Daarnaast sluit het programma aan bij de NTC-leerlijn fase 7.

Hiermee worden de domeinen mondelinge taalvaardigheid, schrijfvaardigheid en leesvaardigheid gedekt. Het Britse curriculum richt zich in klas 4 op het volgen van IGCSE-vakken. Het vak Nederlands wordt echter sinds schooljaar 2019-2020 niet langer als IGCSE-vak aangeboden. In plaats van het behalen van een IGCSE-examen voor Nederlands kunnen leerlingen Year 11 afsluiten met een CnaVT-examen dat hun startbekwaamheid voor het Nederlandstalig hoger en universitair onderwijs aantoont.



Klas 5 en 6 (Key Stage 5)

In klas 5 en 6 van het voortgezet onderwijs wordt het programma toegespitst op het behalen van het IB-diploma Dutch A Language and Literature volgens de richtlijnen en beschrijvingen van de desbetreffende examencommissie. Het IB Dutch A Language and Literature programma is zowel gericht op de Nederlandse literatuur als op tekstanalyse. Het literatuurgedeelte van het programma is zowel gebaseerd op de Nederlandse/Vlaamse literatuur als op de wereldliteratuur in Nederlandse vertaling. Het tekstanalyse aspect van het programma omvat de bestudering van mondiale onderwerpen waarbij zoveel mogelijk tekstsoorten worden behandeld en besproken. Met een IB-diploma waarin Nederlands is opgenomen als moedertaal, kunnen leerlingen zonder extra toelatingsexamen in de Nederlandse taal toegelaten worden tot de Nederlandse en Belgische universiteiten.

R3-PROGRAMMA

Ons programma voor leerlingen die het Nederlands niet op moedertaalniveau beheersen, bestaat ieder jaar uit verschillende thema's. Aan de hand van die thema's wordt er gewerkt aan vocabulair, zinsconstructies, vaste uitdrukkingen, stijl, taalafspraken en cultureel begrip. Het voornaamste doel is dat de leerlingen Nederlands gaan spreken. De lessen zijn actief en uitdagend zodat de leerlingen constant gestimuleerd worden taal te produceren.

Ouders tekenen een contract waarin zij ermee instemmen dat de Nederlandssprekende ouder(s) thuis consequent Nederlands zullen spreken. Elke



twee weken wordt er een e-mail naar huis gestuurd met opdrachten voor thuis. Deze opdrachten kunnen onder andere bestaan uit samen verhaaltjes lezen, filmpjes kijken of woorden oefenen.

Voor de kerstvakantie en voor de zomervakantie vindt er een evaluatiemoment met ouders plaats. We kijken dan samen wat we al hebben bereikt en waar we de focus op zullen leggen.



ICT

In de Nederlandse klassen zijn een smartboard en computers aanwezig. Hierop worden klassikale activiteiten uitgevoerd. Tevens zijn er tablets en laptops voor individueel werk beschikbaar.

Op de computers zijn Nederlandstalige taalpakketten geïnstalleerd; software behorende bij de gebruikte methodes. Deze programma's maken het mogelijk om leerlingen individueel en op eigen niveau gericht te laten werken aan bepaalde leerstofonderdelen.





BIBLIOTHEEK



Zowel op Primary als Secondary kunnen kinderen altijd op elk gewenst moment een biebboek lenen en ruilen. Voor Primary hebben we een divers aanbod in de verschillende AVI-niveaus. In Secondary hebben we een ruim aanbod in jongerenliteratuur en volwassenliteratuur van Nederlandse en Vlaamse schrijvers. Ook hebben we voor de bovenbouw in Secondary meerdere E-boeken beschikbaar.





CULTUUR

Om de verbondenheid met de Nederlandse-Vlaamse cultuur in stand te houden en een succesvolle terugkeer naar Nederland of België mogelijk te maken, zijn in ons lesprogramma ook cultuurlessen opgenomen. Speciale gebeurtenissen en feestdagen worden in de klas besproken en vervolgens vaak op creatieve wijze verwerkt. In alle groepen van het basisonderwijs worden de cultuurlessen geïntegreerd in de Nederlandse lessen met daarbij cultuuractiviteiten buiten de schooltijden om. In het voortgezet onderwijs worden de cultuurlessen geïntegreerd in de Nederlandse lessen. Verder streeft SDS ernaar om twee keer per jaar een culturele activiteit te organiseren zoals een bezoek aan het consulaat of boekbespreking van een Nederlandstalige schrijver.

Er worden Nederlandse en Belgische feestdagen gevierd waaronder natuurlijk Sinterklaas en Koningsdag. We geven zulke gelegenheden op een gezellige en feestelijke manier vorm, waarbij de 'Equality, Diversity and Inclusion policy' die BISS hanteert natuurlijk volledig gerespecteerd wordt. Zo vieren we Sinterklaas altijd met een enthousiast Sint-team, en natuurlijk de Sint zelf, maar laten we verwijzingen naar Piet achterwege. Wij vragen ouders en leerlingen om dit beleid te respecteren. Verder proberen we elk jaar aandacht te besteden aan de dag van de poëzie. Ook organiseren we in samenwerking met BISS een International Day waar de SDS-leerlingen specifiek Nederlandse en Belgische bijdragen leveren.





NASCHOOOLSE ACTIVITEITEN

SDS is een school waar het leren van de Nederlandse taal centraal staat, maar kinderen leren niet alleen door instructie en het maken van oefeningen. Ook creatieve taalopdrachten spelen een belangrijke rol in de ontwikkeling van de taal. Door het stimuleren van creatief taalgebruik hebben de kinderen plezier in het leren, voelen ze het belang van hun taalkennis en kunnen ze zich ongeremd uiten.

Daarnaast heeft SDS een belangrijke sociale functie in de Nederlandse en Vlaamse gemeenschap in Shanghai. We vinden het waardevol dat ouders, kinderen en leerkrachten elkaar ontmoeten in een actieve omgeving met een ontspannen sfeer. Daarom staan er regelmatig ook voor ouders en/of voor het hele gezin evenementen gepland.

BORRELS SHOWCASES

EINDEJAARSFEEST

SINTERKLAAS

INTERNATIONAL WEEK

KONINGS DAG



INDIVIDUELE LEERPLANNEN R1/R2-ONDERWIJS

Sinds enkele schooljaren maken individuele leerplannen een vast onderdeel uit van onze manier van werken. Onze leerlingen hebben zeer uiteenlopende thuissituaties en onderwijservaringen in binnen- en buitenland. Om aan de individuele behoeften van de leerlingen te voldoen, werken wij met leerplannen. Deze worden voor bestaande leerlingen voor de zomervakantie ter ondertekening meegegeven naar huis. In december vindt er een evaluatie plaats en worden ook de eerste leerplannen voor nieuwe leerlingen mee naar huis gegeven. In mei volgt een tweede evaluatie.

De leerplannen hebben de volgende implicaties:

- KSH 3: Nieuw Nederlands wordt op individueel niveau afgesteld. Leerlingen werken nog wel samen aan hetzelfde thema's, maar doen niet exact hetzelfde opdrachten.
- Huiswerk is regelmatig persoonlijk huiswerk.
- Primary en Secondary: Naast de reguliere methodes maken leerlingen die het nodig hebben gebruik van onze extra woordenschatprojecten.

De leerplannen zijn gebaseerd op observaties van leerkrachten, gesprekken met ouders en kind en de resultaten vanuit onze volgsystemen voor leerlingontwikkeling, waarover u later meer leest.



THUIS

Kinderen in Shanghai volgen het dagonderwijs in de Engelse taal. Dit heeft tot gevolg dat ze veel minder met de Nederlandse taal in aanraking komen dan de in Nederland of België wonende leeftijdgenoten. Het doel van SDS is om onze leerlingen, ondanks het sterk verminderde contact met de moedertaal, toch de kerndoelen voor taal te laten behalen. Dit kan alleen als de ouders thuis enthousiast meedenken en meehelpen op de volgende wijze:

-  de voertaal thuis is Nederlands;
-  voorlezen in het Nederlands;
-  bekijken en luisteren van Nederlandstalige films, series en audiofragmenten zoals luisterboeken en muziek;
-  deelnemen aan Nederlandstalige activiteiten in Shanghai;
-  speelafspraken plannen met Nederlandstalige kinderen;
-  begeleiden en coachen bij het maken van het wekelijkse huiswerk.

Huiswerk

Key Stage 1 en 2:

In Key Stage 1 introduceren we spelenderwijs huiswerk. Vanaf Key Stage 2 krijgen de kinderen wekelijks ongeveer één uur huiswerk mee. Het huiswerk is een noodzakelijke aanvulling op het schoolprogramma. Vanaf Year 3 (groep 4) is het huiswerk vooral gericht op lezen. Van leerlingen wordt verwacht dat ze iedere dag een stuk lezen uit het boek dat behandeld wordt.

Key Stage 3, 4 en 5

Het huiswerk loopt gelijk met het huiswerkrooster van BISS, dat wil zeggen eenmaal per week huiswerk voor het vak Nederlands. Voor Year 7 (groep 8) geldt ook dat lezen centraal zal staan.





HOOFDSTUK 4: LEERLINGONTWIKKELING VOLGEN

INLEIDING

In dit hoofdstuk kunt u lezen hoe we de ontwikkeling van leerlingen volgen. Naast de observaties van de leerkrachten tijdens de lessen worden er ook toetsen afgenomen om de onderwijsopbrengst te meten. Deze toetsen kunnen behoren bij een methode, de zogenaamde leeuwegafhankelijke toetsen, of toetsen die zijn ontworpen door een onafhankelijke organisatie en niet gerelateerd zijn aan een specifieke methode maar gebaseerd op de kerndoelen voor taal.

Mocht de toetsuitslag voor een kind onverhoopt onvoldoende zijn, dan probeert de leerkracht of docent in eerste instantie het kind door middel van verlengde instructie en/of passend remediërend materiaal te helpen. Indien er sprake is van een leerprobleem dat een gerichte en langdurige aanpak vereist, wordt er een handelingsplan opgesteld. In dit hoofdstuk kunt u ook lezen hoe we zorgen voor leerlingen met specifieke behoeften.

Tot slot wordt het IB-examen dat wordt afgenomen in het voortgezet onderwijs besproken.

TOETSEN EN RAPPORTAGE R1- en R2-leerlingen

(Pre)Nursery en Early Years

Drie keer per jaar krijgt de leerling een rapport van BISS mee naar huis. In dit rapport is het vak Nederlandse taal en cultuur opgenomen. De leerlingen worden voor Nederlands net als voor de andere vakken beoordeeld op Effort en Behaviour (inzet en gedrag). Op het rapport aan het einde van het schooljaar wordt een paragraaf toegevoegd over het vak Nederlands. Bij de tweejaarlijkse oudergesprekken vormen observaties/registraties vanuit observatieinstrument Kijk! de basis van het gesprek.

Leeuwegafhankelijke toetsen Key Stage 1 en 2

Drie keer per jaar krijgt de leerling een rapport van BISS mee naar huis. In dit rapport is het vak Nederlandse taal en cultuur opgenomen. De leerlingen worden voor Nederlands net als voor de andere vakken beoordeeld op Effort en Behaviour (inzet en gedrag). Op het rapport aan het einde van het schooljaar wordt een paragraaf toegevoegd over het vak Nederlands. Bij de tweejaarlijkse oudergesprekken vormen methodegebonden toetsen, eigen observaties en de



Diaresultaten de basis van het gesprek. De resultaten van de Diatoetsen worden dit jaar twee keer aan ouders uitgereikt, rond november en mei.

Leerwegafhankelijke toetsen Key Stage 3 en 4





Vier keer per jaar worden middels de zogenaamde BISS-trackers de resultaten van Nederlands weergegeven. Op het rapport aan het einde van het schooljaar wordt een paragraaf toegevoegd over het vak Nederlands. Bij de tweejaarlijkse oudergesprekken vormen methodegebonden toetsen, eigen observaties en de Diatoetsresultaten de basis van het gesprek. De resultaten van de Diatoetsen worden komend jaar twee keer aan de ouders uitgereikt, namelijk rond november en mei. In klas 4 worden toetsen op maat afgenomen en de leerlingen maken 4 keer per jaar een eindopdracht waarin ze worden beoordeeld op de vaardigheden zoals beschreven in de NTC-leerlijn fase 7.

Leerwegonafhankelijke toetsen




De inspectie van het onderwijs in Nederland heeft drie jaar geleden een nieuw advies uitgebracht ten aanzien van toetsen in het Nederlands primair onderwijs in het buitenland.

In het primair NTC-onderwijs neemt de methodegebonden en landelijk genormeerde toetsing veel onderwijstijd in beslag. Zij raden NTC-scholen daarom aan om bij de methodegebonden toetsing goed te kijken of deze wel aansluit bij wat in de reductie van de taalmethode aangeboden wordt.

De inspectie gaat voor wat betreft de landelijk genormeerde toetsing daarom uit van:

-  Een keer per jaar toetsen op begrijpend Lezen vanaf groep 5;
-  Een keer per jaar toetsen op spelling vanaf groep 4;
-  Een keer per jaar toetsen vanaf het jaar dat het leesproces in gang is gezet tot en met AVI-uit (meestal vanaf groep 3 tot en met groep 7);
-  Woordenschattoetsen mogen vervallen.

Wij hebben als team de keuze gemaakt om dit advies in grote lijnen te volgen. Omdat wij dit jaar in alle leerjaren starten met Diatoetsen zullen we ook een beginmeting afnemen. De eindmeting van dit schooljaar is dezelfde als de beginmeting van volgend jaar waardoor we volgend jaar naar een jaartoets kunnen overgaan. Dat betekent voor komend schooljaar:

-  Twee keer afname van de AVI-toets (technisch lezen);
-  Een keer afname van spelling, woordenschat en begrijpend lezen via Diatoetsen (vanaf groep 3 t/m groep 8);
-  Twee keer afname van de registratie van Kijk!-observatieinstrument bij de peuters, groep 1 en 2



Voor de Diatoetsen kan niet geleerd worden. We bereiden de leerlingen in de lessen voor op de specifieke Diavraagstelling.

Diatoetsen zijn landelijk genormeerd en gevalideerd aan de referentieniveaus taal. Het grote voordeel van Diatoetsen is dat de resultaten direct beschikbaar zijn. Voor meer informatie kunt u terecht op www.diatoetsen.nl. De afnames vinden plaats tijdens de reguliere Nederlandse lesmomenten.

EXAMENS IN HET VOORTGEZET ONDERWIJS

In het zesde jaar van het voortgezet onderwijs doet de student examen in o.a. Nederlands op IB-niveau. Hieronder wordt het examen kort besproken.



IB-EXAMEN

Het International Baccalaureate (IB) diploma betreft een internationaal erkend, vaststaand curriculum met strakke, duidelijk omschreven exameneisen. Het wordt vaak vergeleken met het vwo-diploma of aso-diploma en geeft toelating tot hbo-instellingen en universiteiten wereldwijd.



Het IB diploma programma bestaat uit 6 vakken. Daarbij moeten minimaal twee talen worden gekozen. Tenminste één daarvan, de beste taal van de leerling, moet op moedertaalniveau (A1) worden gevolgd.

Het IB Dutch A Language and Literature programma is zowel gericht op de Nederlandse literatuur als op tekstanalyse. Het literatuurgedeelte van het programma is zowel gebaseerd op de Nederlandse/Vlaamse literatuur als op de wereldliteratuur in Nederlandse vertaling. Het tekstanalyse aspect van het programma omvat de bestudering van mondiale onderwerpen waarbij zoveel mogelijk tekstsoorten worden behandeld en besproken. Met een IB-diploma waarin Nederlands is opgenomen als moedertaal, kunnen leerlingen zonder extra toelatingsexamen in de Nederlandse taal toegelaten worden tot de Nederlandse en Belgische universiteiten.

Voor meer informatie, zie www.ibo.org.





ZORG VOOR LEERLINGEN MET SPECIFIEKE BEHOEFTE

SDS staat voor onderwijs op maat. De kracht van ons onderwijs is de adaptieve aanpak. Doordat de klassen klein zijn, kunnen de leerkrachten programma's aanbieden die passen bij het niveau, werktempo en interesses van het kind. Het geven van directe feedback staat centraal in de lessen. Hierdoor is er eigenlijk altijd sprake van individuele zorg voor alle kinderen; zowel voor kinderen die op sommige onderdelen uitvallen als voor leerlingen die bovengemiddeld presteren.

Bij een structureel probleem dat een langdurige en gerichte aanpak behoeft, neemt de leerkracht contact op met de ouders. Na overleg met de ouders wordt ook contact gelegd met de Engelse leerkrachten en de afdeling leerlingenzorg van BISS om een zo volledig mogelijk beeld van het probleem te krijgen. In een gesprek tussen alle betrokkenen wordt er samen beslist wat de beste aanpak is van het probleem.

Voor kinderen met een onverwachte E-uitslag op de Diatoetsen wordt een handelingsplan opgesteld. Hierin staat de extra zorg beschreven die het kind krijgt en op welke manier. Na acht weken wordt het plan geëvalueerd. Als het nodig is, wordt het plan bijgesteld. Dit gebeurt uiteraard telkens in overleg met de ouders. Voor kinderen met heel goede resultaten worden extra materialen ingezet. De leerlingenzorg vindt zoveel mogelijk plaats in de groep.

ZORGEXPERTISE OP BISS EN SDS

BISS heeft een coördinator *Special Educational Needs* in dienst, een specialist die de leerlingenzorg op zich neemt. Op het moment dat de leerkracht van de Engelse klas een Nederlandstalige leerling van SDS aanmeldt voor *Special Needs*, zal ook de Nederlandse leerkracht betrokken worden in de leerlingbespreking of andersom.

ZITTENBLIJVEN OF EEN KLAS OVERSLAAN

Zittenblijven wordt zoveel mogelijk vermeden en komt zelden voor. Mocht toch blijken dat het beter is voor een kind om een jaargroep of een deel ervan over te doen, dan worden de ouders daar zo snel mogelijk over ingelicht.

BISS start een half jaar eerder met het lees- en schrijfonderwijs en SDS sluit daar waar mogelijk op aan. Leerlingen krijgen op SDS een onderwijsaanbod dat past bij hun taalvaardigheden. De tijd die we eventueel winnen, kunnen we inzetten voor leespromotie en de verdieping van de thematische woordenschat. Voor alle leerlingen geldt dat het VO1-programma op SDS start in Year 8.



VERTREK VAN EEN LEERLING

In de laatste week voor het vertrek is er ruimte voor een eindgesprek tussen de ouders en de directeur/leerkracht. Ouders ontvangen een uitgebreid onderwijskundigrapport.





HOOFDSTUK 5: LEERKRACHTEN

INLEIDING

Hieronder vindt u een overzicht van de leerkrachten en docenten op SDS en hoe zij zich professioneel ontwikkelen. Ook wordt de wijze van vervanging besproken.

DE WERKNEMERS VAN SDS

BISS neemt alleen bevoegde, vakbekwame Nederlandse of Vlaamse leerkrachten aan in samenspraak met de directeur. De directeur en de leerkrachten van SDS zijn via een expatcontract verbonden aan BISS en volgen de voorschriften uit het BISS *Staff Handbook*. De leerkrachten worden aangenomen op basis van hun ervaringen, expertise en aantoonbare pedagogische kwaliteiten.

Alle leerkrachten worden geobserveerd en geëvalueerd door de directeur van SDS en door het Senior Leadership Team van BISS. Het team van SDS bestaat momenteel uit twee leerkrachten. Dit zijn beiden werknemers die hun onderwijsbevoegdheid hebben behaald. Wekelijks komen de leerkrachten bij elkaar om de onderwijspraktijk te evalueren en zonodig het programma bij te stellen. Ook wordt op dat moment kennis gedeeld en worden ideeën uitgewisseld.

Om op de hoogte te blijven van de onderwijsontwikkelingen in Nederland heeft de directeur regelmatig contact met de Stichting NOB, Diataal en met onderwijsinstellingen in Nederland. De leerkrachten nemen deel aan trainingen van NOB en BISS. De leerkrachten krijgen ook begeleiding van BISS, drie keer per jaar nemen zij deel aan de zogenaamde *INSET*-cursussen. Deze scholing is gericht op het verbeteren van pedagogisch en/of onderwijskundig handelen. De nieuwste ontwikkelingen worden verteld en getoond met daarbij de consequenties voor de onderwijspraktijk. Ook is er ruimte om kennis en *good practice* uit te wisselen en dus te leren van elkaar.



Wijze van vervanging bij afwezigheid

Er kunnen redenen zijn dat een leerkracht niet aanwezig kan zijn wegens ziekte of het volgen van een cursus. Bij kortstondige afwezigheid zal de vervanging intern opgelost worden waarbij de leerlingen met een Nederlandse taak bij een beschikbare BISS-leerkracht zitten. Bij langdurige afwezigheid zal gezocht worden naar een gekwalificeerde Nederlandstalige vervanger.



HOOFDSTUK 6: OUDERS

INLEIDING

Ouderbetrokkenheid en ouderparticipatie, gebaseerd op een goede communicatie kunnen de algehele kwaliteit van onderwijs vergroten. Daarom probeert SDS hier actief, samen met de ouders aan te werken. Hieronder kunt u lezen wat het belang is van de hulp van ouders, wat de ouders kunnen verwachten van SDS en omgekeerd. Ook wordt de klachtenregeling beschreven.

WAT IS OUDERBETROKKENHEID EN OUDERPARTICIPATIE?

Het verschil tussen ouderbetrokkenheid en ouderparticipatie zit vooral in de focus op enkel het kind (ouderbetrokkenheid) of op het kind dat deel uitmaakt van de schoolorganisatie (ouderparticipatie).

Betrokken ouders zijn ouders die op de één of andere manier geïnteresseerd zijn in de ontwikkeling van hun kind op school. Die interesse uit zich thuis bijvoorbeeld door het informeren hoe de schooldag was, door voor te lezen of door het kind te helpen bij het huiswerk.

Ouderparticipatie is vaak een vervolg op ouderbetrokkenheid. Participerende ouders vervullen daadwerkelijk een rol in het schoolleven, bijvoorbeeld als vrijwillige administratieve hulp, vrijwillige klassenassistent, bestuurslid, leesmoeder of als lid van de activiteitencommissie. Bij participerende ouders is er sprake van betrokkenheid bij school op kindoverstijgend niveau.



BELANG VAN OUDERBETROKKENHEID EN OUDERPARTICIPATIE



Ouderbetrokkenheid is in de eerste plaats van belang voor de schoolloopbaan van het kind. Tonen ouders geen interesse in de school, dan krijgt het kind wellicht impliciet de boodschap dat de school, het leren van de Nederlandse taal in het buitenland, niet zo belangrijk is. Is er bijvoorbeeld thuis weinig aandacht voor het maken van huiswerk, dan mist het kind ook de stimulans hieraan veel aandacht te besteden.

Voor SDS is het van essentieel belang dat er thuis ondersteuning wordt gegeven bij wat op school wordt aangeboden. Als een kind bijvoorbeeld moeite heeft met lezen, kan aan ouders gevraagd worden hier extra ondersteuning te bieden. Het is prettig als we iets meer weten van de achtergrond van de kinderen, zodat we kinderen beter kunnen begeleiden. Naast ouderbetrokkenheid is participatie van ouders voor SDS van groot belang om zo activiteiten te kunnen organiseren en uitvoeren waar de leerkrachten geen tijd voor of expertise in hebben.





THE BRITISH INTERNATIONAL SCHOOL
SHANGHAI, PUXI
A NORD ANGLIA EDUCATION SCHOOL

| **SDS** Shanghai
Dutch
School 



COMMUNICTATIE

De directie en de leerkrachten zijn altijd via e-mail bereikbaar. De ouders kunnen hun contactgegevens doorgeven via het intakeformulier van SDS.

Voor persoonlijke gesprekken worden ouders twee keer per jaar uitgenodigd op de Parents Evening van BISS; dan is er gelegenheid om over de ontwikkeling van het kind te praten. Ook kunnen ouders, leerkrachten en directeur (indien nodig) tussendoor contact met elkaar opnemen en een afspraak maken.

SDS geeft informatie over de schoolactiviteiten door via de elektronische agenda van BISS, per e-mail en in onze WeChat-groep. Voor speciale zaken gaat er een brief met de leerlingen mee naar huis.

Elk jaar worden er ouderactiviteiten georganiseerd om zo regelmatig de school binnen te kunnen lopen, te praten met de leerkrachten, werk van de kinderen te bekijken en andere ouders te ontmoeten.

HULPOUDERS

SDS/BISS heeft hulpouders nodig in en rondom de klas, voor het organiseren van activiteiten, voor de public relations, voor de bibliotheek en voor administratieve taken. Aan het begin van het schooljaar kunnen ouders zich hiervoor opgeven. De taken zijn heel verschillend: van leesmoeder tot vaste kracht in de bieb tot huisfotograaf. Alle hulp is meer dan welkom! Graag maakt onze school ook gebruik van specifieke expertise, bijvoorbeeld een vader die komt laten zien hoe je tandpasta maakt of een moeder die vertelt over het leven in Afrika. We nodigen alle ouders uit om mee te denken en mee te doen!





KLACHTENREGELING

BISS heeft een klachtenregeling. Deze kunt u vinden in het *Parent Handbook* van BISS. Als u een klacht heeft over de school of over een medewerker van de school, dan kunt u hiervan gebruik maken. Uitgangspunt van de klachtenregeling is dat klachten, problemen, vragen en dergelijke in eerste instantie worden aangegeven bij diegene die direct met de kwestie te maken heeft. Bijvoorbeeld: een ouder met een klacht over (het lesgeven van) een leerkracht, neemt hierover eerst contact op met de desbetreffende leerkracht. Als dit niet tot een bevredigende oplossing leidt, kan de ouder contact opnemen met het schoolbestuur.

Bij een klacht wordt er altijd een stappenplan gevolgd. Dat plan ziet er als volgt uit:

Stap 1

De klager neemt de klacht rechtstreeks op met degene over wie de klacht gaat.

Stap 2

Als beide partijen geen bevredigende oplossing voor het probleem kunnen vinden, wordt de directeur van de school ingeschakeld. Deze kan overigens ook al in de eerste stap bij de kwestie worden betrokken, maar alleen met instemming van één van beide partijen.

Stap 3

Indien ook na het overleg met de directeur de kwestie niet bevredigend kan worden opgelost, wordt de zaak voorgelegd aan het schoolbestuur. Het schoolbestuur zal in voortdurend overleg met de directeur de kwestie bezien en hopelijk tot een oplossing kunnen brengen.

Mocht de aard van de klacht afhandeling in onderling overleg niet mogelijk maken of heeft de afhandeling niet naar tevredenheid plaatsgevonden, dan kan een beroep worden gedaan op de Landelijke klachtencommissie van de vereniging van bijzondere scholen.

Contactgegevens staan in hoofdstuk 9.

Voor klachten die betrekking hebben op zaken als seksuele intimidatie kunt u ook terecht bij de speciaal hiervoor aangestelde vertrouwensinspecteur. Contactgegevens staan in hoofdstuk 9.



SCHOOLGELD EN SCHOOLVERZEKERING

SDS werkt onder de paraplu van BISS. SDS valt daardoor automatisch onder de regelingen en voorwaarden van BISS Puxi. Deze zijn te lezen in het contract dat u tekent bij de aanmelding van uw kind via *Admissions*. Na betaling van het schoolgeld aan BISS heeft elke Nederlandstalige leerling, die voldoet aan de toelatingseisen, het recht om zonder extra kosten deel te nemen aan de Nederlandse onderwijsprogramma's van SDS. Er hoeft dus geen schoolgeld aan SDS te worden betaald.





INLEIDING

Kwaliteitszorg is de wijze waarop het schoolbestuur op hoofdlijnen de kwaliteit van het onderwijs analyseert, verbetert en evalueert.





Kwaliteitsbeleid leggen wij telkens voor een periode van vier jaren vast in het schoolplan. We proberen de kwaliteit van onze school steeds te verbeteren door in de gaten te houden of de kwaliteit nog goed is, te kijken wat beter kan en die verbeteringen door te voeren. Hierbij maken wij onder andere gebruik van Diatoetsen, beoordelingen van taken, ouderenquête, visitatieverslagen van NOB en de Nederlandse inspecteur, zelfevaluatie, functioneringsgesprekken en opvolgggesprekken met ouders die verhuisd zijn.

In juni 2025 is SDS bezocht door een inspecteur van het Nederlands onderwijs. SDS heeft op alle beoordeelde gebieden de hoogste score behaald. Het rapport kun u inzien via de volgende link:

https://toezichtresultaten.onderwijsinspectie.nl/detail?q=Shanghai&page=1&id=1773480&ps_eudocode=30TU%257CC1

ONTWIKKELINGEN IN DE SCHOOL

Dit jaar gaat SDS op school- en groepsniveau verder bouwen aan de volgende speerpunten:

-  Het verder ontwikkelen van het R3-programma.
-  Het verder ontwikkelen en toepassen van persoonlijke leerplannen.
-  Het verder ontwikkelen van een gedifferentieerd programma tot Year 2
-  Het verder ontwikkelen het leesonderwijs



HOOFDSTUK 8: RESULTATEN VAN HET R1/R2-ONDERWIJS

INLEIDING

In dit hoofdstuk kunt u meer informatie vinden over de vorderingen in de basisvaardigheden van de leerlingen. Dit is voor een NTC-school altijd een lastig vraagstuk vanwege de snelle wisselingen in de samenstelling van de jaargroepen doordat kinderen verhuizen en er nieuwe kinderen bijkomen. Daardoor is het vaak moeilijk om trends te signaleren in de uitslagen per cohort.

RESULTATEN METHODE-ONAFHANKELIJKE TOETSEN

Op Primary en Secondary zijn ook afgelopen schooljaar de toetsen Diatekst, Diawoord en Diaspel afgenomen in leerjaar 1 en 3. De resultaten laten zien dat vrijwel alle leerlingen vooruitgang hebben geboekt ten opzichte van hun eerdere metingen. Sommige leerlingen lieten een duidelijke stijging zien op alle drie de onderdelen, anderen vooral op woordenschat of spelling. SDS is trots dat iedere leerling op ten minste één domein groei heeft laten zien, waarbij een aantal zich zelfs richting de hogere referentieniveaus ontwikkelt. Wel blijft begrijpend lezen een aandachtspunt: bij meerdere leerlingen zien we dat vooruitgang in woordenschat en spelling sneller gaat dan in leesbegrip, wat bevestigt dat woordenschat en tekstbegrip nauw met elkaar samenhangen. Hier wordt al breed op ingezet in de leesplannen en de persoonlijke leerplannen.

Ook in de IB-sectie zijn de resultaten positief. Dit jaar deed één leerling examen voor Dutch A Language & Literature HL. Zij behaalde uitstekende scores: 7 voor het Oral, 7 voor het HL Essay, 6 voor Paper 1 en 5 voor Paper 2. Voor haar essay behaalde zij zelfs de hoogst mogelijke score.

CIJFERS OVER SPECIFIEKE ZORG VOOR LEERLINGEN

In het schooljaar 2024-2025 zijn er een aantal leerlingen begeleid door BISS. Dit gaat in nauwe samenwerking met SDS.



HOOFDSTUK 9: NAMEN EN ADRESSEN

INTERN

Teamleden

Marloes Manni	marloes.manni@bisspuxi.com
Elsbeth Hamstra	elizabeth.hamstra@bisspuxi.com

Schoolbestuur

Andrew Lancaster	andrew.lancaster@bisspuxi.com
Andrew Joy	andrew.joy@bisspuxi.com

Peter Anderton	peter.anderton@bisspuxi.com
June Yao	june.yao@bisspuxi.com

Admissions

Dee Dee Zhou	bpx.admissions@bisspuxi.com
--------------	-----------------------------



EXTERN

Inspecteur primair en voortgezet onderwijs buitenland
buitenland@onderwijsinspectie.nl

Stichting Nederlands Onderwijs Buitenland

Parkweg 20a

2271 AJ Voorburg

Tel: +31 70386 66 46

W: www.stichtingnob.nl

E: info@stichtingnob.nl

Nederlandse Vereniging Shanghai

<http://www.nvshanghai.com>

Nederlands Consulaat

<http://china.nlabassade.org/organization/shanghai>

Vlamingen in Shanghai

<http://www.vlis.be>

Belgisch Consulaat

<http://www.diplomatie.be/shanghai>

